

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

Z136/2019-119

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany

Požičiavateľ: **Institut umění – Divadelní ústav**
Sídlo: Celetná 17, 110 00 Praha 1
Štatutárny orgán: Ing. Pavla Petrová., riaditeľka
IČO: 00023205
DIČ: CZ00023205

Kontaktná osoba
vo veciach výpožičky: Ph.D. Denisa Šťastná, tel.: +420 605 412 819 e-mail: denisa.stastna@idu.cz

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ: **Slovenská národná galéria**
Sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava
Štatutárny orgán: Mgr. Alexandra Kusá, generálna riaditeľka
Právna forma: príspevková organizácia
IČO: 00164712
Osoba zodpovedná
vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Martina Hajachová, tel.: +421911044906, e-mail: martina.hajachova@sng.sk
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

(spolu aj ako „zmluvné strany“)

Článok 1 Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je bezodplatná výpožička archívnych predmetov – **scénografických návrhov – Ladislava Vychodila a ich reprodukcie**: zoznam v prílohe tejto zmluvy, ktoré sú v správe požičiavateľa (ďalej aj „predmet výpožičky“). Predmet výpožičky poskytuje požičiavateľ vypožičiavateľovi bezodplatne.

Článok 2 Účel výpožičky

1. Účelom výpožičky je uskutočnenie výstavného projektu s názvom „Ladislav Vychodil: LV100“, ktorá sa bude konať v priestoroch vypožičiavateľa v Esterházyho paláci na adrese Riečna 1, 815 13 Bratislava na 3. poschodí.
Doba trvania výstavy: 28.2. – 26.7. 2020.

Článok 3 Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v termíne od
2. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetu výpožičky pred skončením doby výpožičky, ak ho potrebuje pre svoje účely alebo pokiaľ ho vypožičiavateľ užíva v rozpore s podmienkami výpožičky. Vypožičiavateľ je v takomto prípade povinný vrátiť predmet výpožičky do 5 dní od doručenia výzvy na vrátenie predmetu výpožičky.

Článok 4

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Požičiavateľ sa zaväzuje:

- a) oboznámiť vypožičiavateľa s faktickým stavom predmetu výpožičky;
- b) prenechať vypožičiavateľovi predmet výpožičky v stave, ktorý je spôsobilý na užívanie na účel podľa tejto zmluvy;
- c) predmet výpožičky protokolárne odovzdať vypožičiavateľovi. Vzor Protokolu o odovzdaní predmetu výpožičky tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy.
- d) odoslať mailom reprodukcie v tlačovej kvalite: martina.hajachova@sng.sk

2. Požičiavateľ súhlasí s vytvorením a zverejnením digitálnych reprodukcí diel vo vysokom rozlíšení na výstave a sprievodnej webstránke k výstave (avšak len v rozsahu titulnej strany). SNG sa zaväzuje uviesť pri každom diele údaje poskytnuté vypožičiavateľom (autor, názov, dátum vzniku, majiteľ a ďalšie). Presný zoznam digitálnych reprodukcí diel určených na zverejnenie na webstránke bude komunikovaný medzi požičiavateľom a vypožičiavateľom počas prípravy webstránky.

3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť primerané klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania predmetu výpožičky;
- b) zamedziť nedovolenej manipulácii s predmetom výpožičky neoprávnenými osobami;
- c) vrátiť predmet výpožičky bez toho, aby boli na predmete výpožičky spôsobené akékoľvek neoprávnené zásahy;
- d) so súhlasom požičiavateľa diela reštaurátorsky ošetriť
- e) predmet výpožičky udržiavať v dobrom stave a užívať ho v súlade s článkom 2 tejto zmluvy;
- f) zreteľne uvádzať pri predmete výpožičky označenie jeho pôvodu, a to: Institut umění, Divadelní ústav. Táto informácia musí byť výslovne uvedená aj vo všetkých propagačných, informačných, mediálnych, obrazových a iných materiáloch, týkajúcich sa výstavy. Požičiavateľ si vyhradzuje právo písomne odsúhlasiť všetky takéto materiály;
- g) zabezpečiť inštaláciu a deinštaláciu zbierkových predmetov v rámci výstavy;
- h) zabezpečiť také bezpečnostné opatrenia pri sprístupňovaní a preprave predmetu výpožičky, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu predmetu výpožičky. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie), ktoré vznikli na predmete výpožičky počas trvania výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky, je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom požičiavateľom. Náhrada škody pozostáva z nákladov na uvedenie do pôvodného stavu (reštaurovanie) a z príslušnej hodnoty veci uvedenej článku 1 tejto zmluvy. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu výpožičky je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške;
- i) oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetu výpožičky;
- j) v prípade, ak hrozí vznik škody na predmete výpožičky, uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody;
- k) predmet výpožičky protokolárne vrátiť požičiavateľovi. Vzor Protokolu o vrátení predmetu výpožičky tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy.
- l) doručiť požičiavateľovi bezplatne 1 ks katalógu výstavy, v ktorom sa nachádzajú reprodukcie vypožičaných dokumentov. Tým nie sú dotknuté povinnosti podľa zákona o povinnom výtlačku.

4. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky a ani jeho časti do nájmu, podnájmu alebo výpožičky tretím osobám, a nie je oprávnený vykonávať na predmete výpožičky žiadne úpravy.

4. Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť predmet výpožičky v stave, v akom ho prevzal, a to ku dňu, v ktorom dôjde k skončeniu výpožičky.

5. Prepravu predmetu výpožičky obstará a náklady súvisiace s prepravou predmetu výpožičky znáša vypožičiavateľ.

6. Vypožičiatateľ na svoje náklady poistí predmet výpožičky proti všetkým rizikám počas celej doby výpožičky vychádzajúc z poistnej hodnoty určenej v článku 1 zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že výlučne požičiatateľ je oprávnený poberať prípadné poistné plnenie.

Článok 5

Osobitné ustanovenia

1. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje určiť zodpovednú osobu, ktorá bude zabezpečovať činnosti súvisiace s plnením podľa tejto zmluvy (napr. činnosti súvisiace s odovzdaním a vrátením predmetu výpožičky):

Zodpovednou osobou za vypožičiatateľa je Mgr. Martina Hajachová, tel.: +421911044906, e-mail: martina.hajachova@sng.sk

Zodpovednou osobou za požičiatateľa je Ph.D. Denisa Šťastná, tel.: +420 605 412 819 e-mail: denisa.stastna@idu.cz.

2. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu navzájom si oznamovať všetky skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na riadne plnenie tejto zmluvy.

3. Táto zmluva zaniká:

a) uplynutím doby výpožičky,

b) dohodou zmluvných strán,

c) výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany bez uvedenia dôvodu v jednomesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

Článok 6

Záverečné ustanovenia

1. Obsah zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomných číslovaných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.

2. Právne vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia právom Slovenskej republiky, najmä ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ako aj ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.

3. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva je zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a súhlasia s jej zverejnením v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR v plnom rozsahu.

4. Táto zmluva je platná dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

5. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dve vyhotovenia.

6. Písomnosti v zmysle tejto zmluvy sa doručujú na adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Zásielka sa považuje za doručenie v deň jej osobného odovzdania, v deň jej doručenia prostredníctvom poštového podniku alebo iného doručovateľa alebo v deň odopretia prevzatia zásielky adresátom. Ak si adresát neprevezme zásielku a táto bude uložená na pošte alebo u iného doručovateľa, zásielka sa považuje za doručenie na tretí deň od jej uloženia, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie.

7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:

Príloha č. 1: Vzor Protokolu o odovzdaní predmetu výpožičky,

Príloha č. 2: Vzor Protokolu o vrátení predmetu výpožičky.

8. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a s týmto bez výhrad súhlasia, na znak čoho ju dobrovoľne a vlastnoručne podpisujú.

Za požičiavateľa:

V dňa

Za vypožičiavateľa:

V dňa

.....
Ing. Pavla Petrová
riaditeľka

.....
Mgr. Alexandra Kusá, PhD.
generálna riaditeľka

P r o t o k o l
o odovzdaní predmetu výpožičky
k Zmluve o výpožičke číslo Z136/2019-119 zo dňa

1. Požičiavateľ: Institut umění – Divadelní ústav
Sídlo: Celetná 17, 110 00 Praha 1, Česká republika
IČO: 00023205
Zamestnanec zodpovedný vo veciach preberacieho konania: Ph.D. Denisa Šťastná

a
2. Vypožičiavateľ: Slovenská národná galéria
Sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava
IČO: 00164712
Zamestnanec zodpovedný vo veciach preberacieho konania: Mgr. Martina Hajachová

I.

Požičiavateľ týmto odovzdáva vypožičiavateľovi a vypožičiavateľ týmto od požičiavateľa preberá archívne predmety –

II.

Vypožičiavateľ sa oboznámil s technickým stavom predmetu výpožičky a vyhlasuje, že predmet výpožičky preberá v neporušenom a dobrom stave a preberá ho bez pripomienok a nejasností.

III.

Protokol je vyhotovený v štyroch exemplároch, z ktorých každá zo strán obdrží dve vyhotovenia.

Miesto a dátum odovzdania:.....

P r o t o k o l
o vrátení predmetu výpožičky
k Zmluve o výpožičke číslo Z136/2019-119zo dňa

1. Požičiavateľ: Institut umění – Divadelní ústav
Sídlo: Celetná 17, 110 00 Praha 1, Česká republika
IČO: 00023205
Zamestnanec zodpovedný vo veciach preberacieho konania: Ph.D. Denisa Šťastná

a
2. Vypožičiavateľ: Slovenská národná galéria
Sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava
IČO: 00164712
Zamestnanec zodpovedný vo veciach preberacieho konania: Mgr. Martina Hajachová

I.

Požičiavateľ týmto odovzdáva vypožičiavateľovi a vypožičiavateľ týmto od požičiavateľa preberá archívne predmety –

II.

Vypožičiavateľ týmto vracia predmet výpožičky v porušenom/neporušenom* stave a požičiavateľ predmet výpožičky preberá s pripomienkami...../bez pripomienok*.

III.

Protokol je vyhotovený v štyroch exemplároch, z ktorých každá zo strán obdrží dve vyhotovenia.

Miesto a dátum odovzdania:.....

Prítomní pri odovzdávaní predmetu výpožičky:



KRYCÍ LIST

FINANČNÁ KONTROLA

vykonaná podľa zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite v znení neskorších predpisov

Finančná operácia **je/nie je*** v súlade:

(príjem – použitie – právny úkon – iný úkon majetkovej povahy)

Označenie alebo popis FO alebo jej časti (napr. číslo zmluvy, č. záznamu z registratúry):

S rozpočtom:

Finančnú operáciu

Je/nie je* možné vykonať

Je/nie je* možné v nej pokračovať

Je/nie je* potrebné vymáhať

Dátum

Meno a priezvisko

Podpis

S osobitnými predpismi/uzatvorenými zmluvami:

Finančnú operáciu

Je/nie je* možné vykonať

Je/nie je* možné v nej pokračovať

Je/nie je* potrebné vymáhať

Dátum

Meno a priezvisko

Podpis

S vnútornými smernicami:

Finančnú operáciu

Je/nie je* možné vykonať

Je/nie je* možné v nej pokračovať

Je/nie je* potrebné vymáhať

Dátum

Meno a priezvisko

Podpis

So zákonom o VO v platnom znení

FO podlieha – ~~ne~~podlieha zákonu o VO

Finančnú operáciu

Je/nie je* možné vykonať

Je/nie je* možné v nej pokračovať

Je/nie je* potrebné vymáhať

Dátum

Meno a priezvisko

Podpis

Finančnú operáciu overil

Je/nie je* možné vykonať

Je/nie je* možné v nej pokračovať

Je/nie je* potrebné vymáhať

Dátum

Meno a priezvisko

Podpis

*Vhodné podčiarknite